

## **К ПРОБЛЕМЕ БИОГРАФИЗМА В ТВОРЧЕСТВЕ И. С. ТУРГЕНЕВА 1840–1850-х ГОДОВ**

*Работа представлена Институтом русской литературы (Пушкинским Домом) РАН.  
Научный руководитель – доктор филологических наук Н. Н. Мостовская;  
Научный консультант – кандидат филологических наук Ю. М. Прозоров*

**Статья посвящена фамильным источникам творчества И. С. Тургенева 1840–1850-х гг., прежде всего влиянию на ранние произведения писателя писем его матери, В. П. Тургеневой. Эти письма автор рассматривает, во-первых, в качестве комплекса историко-биографических материалов, а во-вторых, как малоизученный фактор творческого становления И. С. Тургенева.**

**The article is devoted to the family sources of I. Turgenev's works of the 1840–1850s, and first of all, influence exerted upon his early works by V. Turgeneva's letters (his mother). The author examines these letters as, firstly, a complex of historical and biographic materials and, secondly, an insufficiently known factor of Turgenev's creative formation.**

И. С. Тургенев неоднократно подчеркивал наличие в своих художественных произведениях существенного автобиографического элемента. «Вся моя биография заключена в моих книгах», – писал он в 1881 г.<sup>1</sup> Многими исследователями творчества И. С. Тургенева автобиографизм рассматривается как одна из главных черт поэтики писателя<sup>2</sup>.

Данная работа основана на материалах семейного архива Тургеневых (письма В. П. Тургеневой к И. С. Тургеневу, письма С. Н. Тургенева к И. С. Тургеневу, письма Н. Н. Тургенева к И. С. Тургеневу).

Особый интерес, безусловно, представляет эпистолярное наследие В. П. Турге-

невой. Оно позволяет не только очертить круг интересов матери писателя, оценить ее личность, понять ее нравственно-психологический и культурно-исторический тип, но и дает богатейший биографический материал для изучения ранних периодов жизни и творчества И. С. Тургенева, времени становления, духовного созревания писателя. Письма В. П. Тургеневой – уникальный контекст тургеневских текстов.

125 полных писем и фрагментов писем Варвары Петровны Тургеневой к И. С. Тургеневу хранятся в рукописном отделе Российской Национальной библиотеки<sup>3</sup>. Источник поступления писем не известен. По свидетельству Я. П. Полонского, письма

В. П. Тургеневой были увезены из родового тургеневского имения Спасское-Лутовиново в 1882 г. его супругой Ж. А. Полонской<sup>4</sup>. Можно допустить, что они могли быть переданы в Императорскую публичную библиотеку кем-либо из членов семьи Я. П. Полонского – Жозефиной Антоновой или сыновьями поэта.

Самое раннее из сохранившихся писем датировано 30 июля 1838 г., последнее по времени – 17 августа 1844 г.

Количество писем по годам примерно одинаковое: за 1838 г. сохранилось 15 писем; за 1839 – 11; за 1840 – 17; за 1841 – 18; за 1842 – 11; за 1844 г. – 14 писем. За 1843 г. сохранилось наибольшее число писем – 39. Пробелы в переписке иногда очень велики. Так, например, не сохранилось ни одного письма с 28 мая 1839 г. по 10 февраля 1840 г.

Промежуток между началом отдельно взятого письма В. П. Тургеневой и его завершением составляет иногда несколько дней. Такие письма сочинительница называла «журналами», что не лишено значения, если помнить о тесной связи во французском языке слова *journal* с понятием «дневника», вместилища подневных записей. Подобные «журналы» представляют собой самые ранние из дошедших до нас эпистолярных документов И. С. Тургенева – письма к дяде, Н. Н. Тургеневу (5 писем за 1831 г.).

Письма В. П. Тургеневой различаются по объему – отдельные занимают не более страницы, как, например, письмо от 3 (17) апреля 1841 г., написанное из Москвы. Варвара Петровна, раздосадованная на сына за его слишком долгое молчание, ограничилась сухим сообщением о высылке ему денег и требованием скорейшего возвращения на родину. Но это скорее исключение – большинство писем написано мелким убогим почерком на 4–6 страницах. Варвара Петровна, по ее собственному признанию, любила беседовать с сыном «на письме»: «Вот видишь ли, я не умею к детям писать коротенькие письма. Мне надо, во-

первых, отвечать на письмо, а там – пожуришь, потом посоветовать, кой на что пожаловаться и, наконец, описать о нас. Я же знаю за собою порок. <...> Не умею сказать коротко и ясно» (письмо от 25 сент. 1838 г.).

К сожалению, не сохранились письма за более ранний период, в частности за середину 1830-х гг. Между тем нельзя не учитывать, что если в какое-то время переписка могла и не вестись, поскольку мать и сын жили рядом, то, во всяком случае, должны были быть письма за 1834–1835 гг., время заграничного путешествия В. П. Тургеневой.

Эпистолярный матери писателя имеет тем большую ценность, что за эти годы (1838–1844) письма И. С. Тургенева к другим адресатам почти не сохранились. Так, за 1838 г. известно всего одно письмо к С. М. Фиглеву, за 1839 – два письма к Т. Н. Грановскому, за 1840 – 16 писем к разным адресатам, за 1841 – 6 писем, за 1842 – 10, за 1843 – 4 письма, за 1844 г. – 4 письма<sup>5</sup>. По замечанию С. Шиля (С. Орловского), годы юности И. С. Тургенева представляют для нас «почти полный пробел в его биографии. Между тем, пережитые тогда впечатления нашли выражение в его поэмах и в стихах»<sup>6</sup>.

За время, которое охватывает переписка, не сохранилось ни одного письма И. С. Тургенева к матери, но о содержании некоторых из них мы можем судить по ответам Варвары Петровны. В одном из писем к сыну она замечает: «Я прочла в твоём письме, чего не ожидала читать в твои лета. Ты пишешь:

Ах! Каждый человек должен достигнуть прекрасного, если только у него есть святое.

Прочитав это, я вижу, что мы с тобой и в этом согласны» (письмо от 10 февраля 1840 г.).

Лишь немногие из писем В. П. Тургеневой опубликованы полностью. По большей части в биографических и историко-литературных работах используются только цитаты из её переписки с сыном. Зачастую к ним даются произвольные и неточные

комментарии. В Государственном мемориальном и природном музее-заповеднике И. С. Тургенева «Спасское-Лутовиново» под нашим руководством начата работа по подготовке комментированного издания писем В. П. Тургеневой к И. С. Тургеневу.

Отдельные письма В. П. Тургеневой трудно читаются, поскольку написаны не очень разборчивым почерком, и находятся не в самой хорошей сохранности – чернила выцветают, местами повреждена бумага. В каких-то случаях приходится восстанавливать наиболее вероятный вариант написания слов. Несколько фрагментов эпистолярных рукописей вовсе не подлежат прочтению.

Особую сложность представляет подготовка историко-литературного комментария, поскольку письма содержат огромный фактический материал, так, в тексте, в частности, упоминается не менее 500 имен и географических названий.

Комментированное издание писем В. П. Тургеневой позволит не только в полной мере охарактеризовать личность матери писателя, но и даст возможность ответить на вопрос о влиянии семейных традиций, личности В. П. Тургеневой, ее «почтовой прозы» на творчество И. С. Тургенева.

На страницах писем В. П. Тургеневой серьезные наставления и нравоучения соседствуют с шутивным тоном; трогательное беспокойство о здоровье и благополучии сыновей, нежность к ним сочетаются с жесткими деспотическими требованиями во всем следовать материнской воле; денежные счета и заботы о хозяйстве переплетаются с беседами на литературные темы, деревенские новости упоминаются наряду с крупными историческими событиями.

Дошедший до нас архив В. П. Тургеневой позволяет сделать вывод: мать писателя по одаренности и масштабу личности, безусловно, превосходила многих своих современниц. Варвара Петровна была умна от природы, для своего времени хорошо образована. Как много пишущий человек, она умела излагать свои мысли кра-

сочно, самобытно, владела выразительным эпистолярным языком. «Перо мне нужнее пищи», – написала она однажды И. С. Тургеневу (письмо от 26 ноября 1840 г.).

Письма Варвары Петровны Тургеневой к сыну Ивану – не только один из ярчайших образцов эпистолярной прозы первой половины XIX в., но и ценнейший биографический источник.

В нашей работе в свете переписки И. С. Тургенева с матерью рассматривается повествовательный цикл писателя «Записки охотника» (1847–1852). В частности, выявляется очевидное лексико-фразеологическое сходство языка В. П. Тургеневой и И. С. Тургенева 1840–1850-х гг. Для характеристики своих героев И. С. Тургенев использовал пословицы и поговорки, просторечные выражения, которые часто встречаются в письмах В. П. Тургеневой.

Особенности личности и характера матери составляют психологическую основу многочисленных литературных портретов, созданных И. С. Тургеневым. Рассказ «Петр Петрович Каратаев» (1847) в биографическом отношении практически не исследован. Между тем сопоставление текста рассказа с сохранившимися материалами семейного архива Тургеневых, в первую очередь с письмами Варвары Петровны, обнаруживает биографические источники сюжетных историй и образов.

Письма В. П. Тургеневой можно рассматривать и как источник мотивно-тематических комплексов цикла И. С. Тургенева «Записки охотника». Явное смысловое совпадение некоторых отрывков из писем Варвары Петровны и художественных текстов И. С. Тургенева, отмеченных религиозными мотивами, свидетельствует, на наш взгляд, о том, что образ Христа, созданный И. С. Тургеневым в рассказе «Живые мощи» и стихотворении в прозе «Христос», сформировался не без влияния писем В. П. Тургеневой<sup>7</sup>.

Еще недостаточно полно выявлены биографические источники сюжетов, тем, мотивов, образов ранних драматических

произведений И. С. Тургенева. И здесь письма В. П. Тургеневой выступают в качестве одного из заметных источников, обнаруживающих свое значение и для драмы «Безденежье» (1845), и для «Нахлебника» (1848), и для «Холостяка» (1849).

Личность и эпистолярное наследие Варвары Петровны Тургеневой уже более ста лет привлекают особое внимание тургеноведов. Цитаты из ее писем опубликованы в десятках научных работ, посвященных жизни и творчеству И. С. Тургенева<sup>8</sup>. В разное время исследователи творчества писателя приходили к выводу о том, что не только страсть к эпистолярному жанру, но и свое писательское дарование Тургенев, вероятно, в какой-то степени унаследовал от матери. Современники полагали, что И. С. Тургенев был очень похож на мать не только внешне, он перенял ее оригинальный, не-

зависимый взгляд на мир. Н. С. Лесков, например, по мемуарным отзывам, отмечал у Тургенева «просвещенный и благоустроенный ум», воспитанный «заботами умной и образованной матери»<sup>9</sup>.

При том внимании к документальным свидетельствам семейного прошлого, которое всегда проявлял писатель<sup>10</sup>, он, безусловно, не мог обойти вниманием письма матери. Не мог не оценить их «совершенного стиля», того, что биограф Тургенева определял как качества «страсти, блеска»<sup>11</sup>, пройти мимо метких, незабываемых, образных и непосредственно-экспрессивных характеристик людей и нравов. Послания Варвары Петровны были для него важнейшим источником сведений о событиях в жизни семьи, родственного и поместного окружения, словесным образом семейно-родового мира.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Тургенев И. С. Письмо Доменико Чамполи от 29 марта (10 апреля) 1881 г. // Тургенев И. С. Полн. собр. соч. и писем: В 28 т. Л., 1968. Письма. Т. 13. Кн. 1. С. 353.

<sup>2</sup> Зайцев Б. К. Жизнь Тургенева // Зайцев Б. К. Жуковский. Жизнь Тургенева. Чехов. М., 1999; *Суньига Хуан Эдуардо*. Загадка Тургенева / Пер. Н. Н. Арсентьевой. Орёл, 1998; *Топоров В. Н.* Странный Тургенев (Четыре главы). М., 1998.

<sup>3</sup> Отдел рукописей РНБ. фонд 795 [И. С. Тургенева]. Ед. хр. 91–97.

<sup>4</sup> Тургенев в последние годы жизни. Из воспоминаний и писем А. П. Боголюбова. 1873–1883. Публикация Н. В. Огаревой // Литературное наследство. Т. 76. И. С. Тургенев. Новые материалы и исследования. М., 1967. С. 474.

<sup>5</sup> Тургенев И. С. Полн. собр. соч. и писем: В 30 т. М., 1982. Письма. Т. I. С. 119–205.

<sup>6</sup> Орловский С. Лирика молодого Тургенева. Прага, 1926. С. 38.

<sup>7</sup> См. подробнее об этом: *Левина Е. Н.* Биографические мотивы в рассказе И. С. Тургенева «Живые мощи» и стихотворении в прозе «Христос» // Спасский вестник. Вып. 13. Тула, 2007. С. 190–198.

<sup>8</sup> *Мальшева И.* Письма матери (Из неизданной переписки В. П. Тургеневой с сыном) // Тургеневский сборник. Новооткрытые страницы Тургенева. Неизданная переписка. Воспоминания. Библиография. Пг., 1915. С. 24–28; *Зайцев Б. К.* Жуковский. Жизнь Тургенева. Чехов. М., 1999; *Балыкова Л. А.* К истории конфликта В. П. Тургеневой с сыном Иваном // Спасский вестник. Тула, 2000. Вып. 7. С. 98–108.

<sup>9</sup> *Лесков А. Н.* Жизнь Николая Лескова по его личным семейным и несемейным записям и памятям: В 2 т. М., 1984. Т. 1. С. 277.

<sup>10</sup> *Гроссман Л.* Портрет Манон Леско. Два этюда о Тургеневе. Одесса. 1919. С. 13.

<sup>11</sup> *Зайцев Б. К.* Указ. соч. С. 29–30.